

다르다 vs 틀리다

different · wrong / incorrect

다르다 compares two things and says they are not the same. **틀리다** measures something against a right answer and says it misses.

At a glance

Word	Core meaning	Nuance	Typical pattern
다르다	to be different	Adjective. Needs two things to compare; no right or wrong implied. 다른 = other.	A와/과 B가 다르다 다른 사람
틀리다	to be wrong, to get wrong	Verb. There is a correct answer or rule; often in the past: 틀렸어요.	답이 틀리다 문제를 틀리다

How they differ

- 1. Comparison vs correctness.** 한국 음식과 일본 음식은 달라요 (Korean and Japanese food are different) just compares. 답이 틀렸어요 (the answer is wrong) checks against a correct answer. Ask yourself: is there a right answer? If not, use 다르다.
- 2. Don't copy what you hear.** Many Koreans say 생각이 틀려요 in casual speech to mean "we think differently", but this is treated as an error. In writing, exams and polite speech: 생각이 달라요 ○ / 생각이 틀려요 ×.
- 3. Adjective vs verb.** 다르다 is an adjective and follows the 르 irregular: 달라요. 틀리다 is a verb and takes an object: 문제를 틀렸어요 (I got the question wrong) ○ / 문제를 달랐어요 ×.
- 4. 다른 means "other".** Before a noun, 다른 often means "another / other": 다른 사람 (someone else), 다른 색 (a different color). 틀린 means "wrong": 틀린 답 (a wrong answer).

One step further

The opposite of 다르다 is 같다 (to be the same), used with the same frame: A와 B가 같아요. The opposite of 틀리다 is 맞다 (to be correct): 답이 맞아요. For "each country is different", combine with 마다: 나라마다 달라요.

Practice

- 시험에서 세 문제를 ____.
- 저와 동생은 취미가 ____.
- 이 문장은 문법이 ____ 고쳐 주세요.
- 나라마다 문화가 ____.
- 이 색은 마음에 안 들어요. ____ 색은 없어요?

Answers: 1 틀렸어요 · 2 달라요 · 3 틀렸어요 · 4 달라요 · 5 다른

Examples

- 1 한국어와 일본어는 어순이 비슷하지만 발음은 달라요.**
Korean and Japanese have similar word order, but the pronunciation is different.
- 2 저는 언니하고 성격이 많이 달라요.**
My older sister and I have very different personalities.
- 3 사람마다 생각이 다를 수 있어요.**
Everyone can think differently.
- 4 어제 시험에서 한 문제를 틀렸어요.**
I got one question wrong on yesterday's test.
- 5 이 문장은 문법이 틀렸어요.**
The grammar in this sentence is wrong.
- 6 제 답이 틀렸어요? 다시 계산해 볼게요.**
Is my answer wrong? I'll calculate it again.

Which one fits?

Sentence	다르 다	틀리 다
제 생각은 선생님 생각과 ____.	◎	×
시험에서 두 문제를 ____.	×	◎
쌍둥이지만 성격이 완전히 ____.	◎	×
이 단어는 맞춤법이 ____ 다시 쓰세요.	×	◎
저는 ____ 색 가방을 사고 싶어요.	◎	×

◎ natural ○ possible △ awkward × wrong

Watch out

- ×** 저는 형하고 성격이 틀려요.
○ 저는 형하고 성격이 달라요.
A personality can't be "wrong"; for a difference between two things use 다르다 (you may hear 틀리다 in casual speech, but it is considered incorrect).
- ×** 시험에서 세 문제를 달랐어요.
○ 시험에서 세 문제를 틀렸어요.
"Got a question wrong" is 문제를 틀리다; 다르다 is an adjective and can't take an object.
- ×** 맞춤법이 달라요. 다시 쓰세요.
○ 맞춤법이 틀렸어요. 다시 쓰세요.
Spelling is either right or wrong, so use 틀리다; English speakers sometimes pick 다르다 for "it's not right".